



Prueba de acceso a la Universidad de Extremadura
Criterios generales para la valoración del Examen
Curso 2015/16

LATÍN II

Criterios para la valoración

CRITERIOS GENERALES DE CORRECCIÓN

1. La traducción del texto tendrá un valor máximo de 6 puntos. Para su evaluación, el texto latino se parcelará en cinco sintagmas, oraciones o proposiciones, a fin de llevar a cabo una corrección detallada y rigurosa del mismo y lograr la mayor homogeneidad posible entre los distintos correctores. Los errores morfosintácticos se penalizarán con mayor rigor que los errores léxicos.
2. Cada una de las cuatro cuestiones restantes tendrá un valor máximo de 1 punto. La evaluación de estas cuatro cuestiones dependerá de las características específicas de cada una de ella.
3. Así, en la **cuestión 2** de Morfosintaxis –por tratarse de una cuestión básica y de tipo instrumental– los errores se penalizarán con mayor rigor que en el resto de cuestiones; asimismo se tendrá en cuenta, además de los conocimientos, la claridad de ideas demostrada en la exposición de los mismos. Esta segunda cuestión se parcelará para su evaluación en dos apartados: análisis morfológico y análisis sintáctico.
4. La **cuestión 3** de Léxico se parcelará, para su evaluación, en los cuatro apartados en los que se divide siempre la pregunta.
5. La **cuarta y quinta** cuestión, cuando sean de tipo abierto y general, tendrán también una corrección de tipo más general, en donde, en todo caso, se primará la identificación de las ideas claves y fundamentales a las que aluda la pregunta por encima de los aspectos más marginales y secundarios; también se tendrá en cuenta, cuando proceda, la capacidad de síntesis y la corrección y fluidez de la expresión castellana.
6. Las faltas de ortografía (excluidos errores de acentuación y puntuación) serán objeto de penalización.



Prueba de acceso a la Universidad de Extremadura
Estructura y valoración del Examen
Curso 2015/16

LATÍN II

En la prueba de Acceso a la Universidad de Extremadura la asignatura **Latín II**, durante el curso 2014/15, constará de dos ejercicios:

- Traducción de un texto latino (6 puntos).
- Cuatro cuestiones (1 punto cada una).

1) Traducción: La traducción del texto latino tendrá un valor máximo de 6 puntos. Los autores posibles son dos:

Opción A: Eutropio, *Breviario*.

Opción B: Fedro, *Fábulas*.

Nota: En el texto latino para traducir podrán aparecer *supinos*, *infinitivos* concertados y no concertados de todo tipo (de presente, perfecto, futuro, en activa o pasiva), *gerundios* y *gerundivos* (en cualquier caso), *perifrásticas*, construcciones de *pasiva personal* y *estilo indirecto*., en cuyo caso se advertirá en nota al texto que se trata de tales formas o construcciones.

2) Cuestión de morfología y Sintaxis (Total 1 punto):

- Identifica y analiza morfológicamente 2 palabras del texto latino (0,25 puntos cada palabra. Total: 0,5 punto).
- Identifica y señala en el texto 2 estructuras sintácticas (0,25 puntos cada estructura. Total: 0,5 punto).

Nota: La cuestión de Sintaxis se centrará en: estructuras de infinitivo (con sujeto en acusativo y sin sujeto en acusativo); estructuras de participio (concertado y absoluto); estructuras de gerundio y gerundivo; valores de *ut*, *ne*, *cum* y *quod*; oraciones subordinadas adjetivas o de relativo; grado comparativo del adjetivo.

3) Cuestión de Léxico (Total 1 punto):

- a) Evolución y explicación fonética de una palabra latina (0,25+0,25).
- b) Cultismo y palabra patrimonial de una palabra latina (0,25+0,25).

4) Cuestión de Literatura (Total 1 punto):

- La historiografía latina.
- El teatro romano: la comedia (Plauto y Terencio).
- La oratoria en Roma: Cicerón.
- El género de la fábula: Fedro.
- La épica latina: Virgilio.

5) Romanización en Extremadura (Total 1 punto):

- Vías de comunicación: las calzadas.
- La casa romana: restos más significativos en Mérida.
- Obras hidráulicas en Extremadura.
- El teatro, el anfiteatro y el circo de Mérida.



Prueba de acceso a la Universidad de Extremadura
MODELO de Examen para el curso 2015/16
LATÍN II

Asignatura: LATÍN II Tiempo máximo de la prueba: **1h. 30m.**

Elija una de las dos opciones que se ofrecen.

OPCIÓN A

Valor de la traducción: 6 puntos.

Valor de las cuatro preguntas restantes: 1 punto cada una.

1) **Traduzca** al español este texto de Eutropio (6.7) (6 puntos):

[Espartaco, rebelión de los esclavos (73-71 a.C.):]

Et in Italia novum bellum subito commotum est*. Septuaginta enim et quattuor gladiatores, ducibus Spartaco, Crixo et Oenomao*, effracto Capuae ludo*, fugerunt. Et per Italiam vagantes bellum paraverunt. Nam, multis ducibus et duobus simul Romanorum consulibus victis, sexaginta fere milium armatorum exercitum congregaverunt, victique sunt in Apulia a M. Licinio Crasso.

* *commotum est*: de *commovere*, aquí con el significado de “producirse, originarse”.

* *Spartaco, Crixo et Oenomao*: Tres nombres propios en ablativo: Espartaco, Crixo y Enomao: *Spartacus*- i; *Crixus*, -i; *Oenomaus*, -i.

* *effracto ... ludo*: Ablativo. *Ludus* significa “escuela de gladiadores”. El sintagma completo tiene el significado de “romper las puertas de la escuela (de gladiadores)”.

2) **Morfología y Sintaxis** (Total 1 punto):

- Identifica y analiza morfológicamente las siguientes 2 palabras del texto: *commotum est*; *ducibus*. (0,25 puntos cada palabra. Total: 0,5 punto).
- Identifica en el texto y señala 1 ablativo absoluto y 1 complemento agente (0,25 puntos cada estructura. Total: 0,5 punto).

3) **Léxico** (0,5 puntos cada palabra. Total: 1 punto):

- *adiutare*: Indique y explique la evolución fonética de esta palabra latina al español.
- *digitum*: Indique dos palabras españolas (un cultismo y una palabra patrimonial) relacionadas etimológicamente con esta palabra latina.

4) **Literatura**: La historiografía latina (extensión máxima: una cara de folio) (1 punto).

5) **Romanización en Extremadura**: Vías de comunicación: las calzadas (1 punto)



Prueba de acceso a la Universidad de Extremadura
MODELO de Examen para el curso 2015/16
LATÍN II

Asignatura: LATÍN II Tiempo máximo de la prueba: **1h. 30m.**

OPCIÓN B

Valor de la traducción: 6 puntos.

Valor de las cuatro preguntas restantes: 1 punto cada una.

1) Traduzca al español esta fábula de Fedro (5.6) (6 puntos).

[Un calvo encuentra un peine y otro calvo le pide compartir el hallazgo. El primero le responde que han encontrado algo que a ellos no les sirve para nada]

Los dos calvos

Invenit calvus forte in trivio pectinem.

Accessit alter aeque defectus* pilis.

"Heia", inquit. "In commune quodcumque est lucri! "

Ostendit ille praedam et adiecit simul:

"Superum* voluntas favit; sed fato invidio

carbonem, ut aiunt, pro thesauro invenimus".

* *defectus*, -a, -um + ablativo: "falto, privado, desprovisto de...".

**Superum* (genitivo plural): "de los dioses".

2) **Morfología y Sintaxis** (Total 1 punto):

- Identifica y analiza morfológicamente las siguientes 2 palabras del texto: *invenit*; *thesauro*. (0,25 puntos cada palabra. Total: 0,5 punto).
- Identifica en el texto y señala 1 complemento circunstancial de lugar y 1 oración modal comparativa. (0,25 puntos cada estructura. Total: 0,5 punto).

3) **Léxico** (0,5 puntos cada palabra. Total: 1 punto):

- *portum*: Indique y explique la evolución fonética de esta palabra latina al español.
- *capillum*: Indique dos palabras españolas (un cultismo y una palabra patrimonial) relacionadas etimológicamente con esta palabra latina.

4) **Literatura**: El género de la fábula: Fedro (extensión máxima: una cara de folio) (1 punto).

5) **Romanización en Extremadura**: La casa romana: restos más significativos en Mérida (1 punto).